

L'Évangile aux mille couleurs

ou Synopse des quatre Évangiles en français.

Petite introduction et principe d'étude.

En effet, ce travail reproduit, avec l'Évangile de **saint Jean**¹, les trois Évangiles synoptiques (**saint Matthieu, saint Marc & saint Luc**), non pas toujours successivement, mais, côte-à-côte, simultanément et en colonnes quand cela s'y prête ; ce qui permet de « voir ensemble » **leurs complémentarités**.

Tous ceux qui ont désiré **vivre en compagnie de Notre-Seigneur Jésus-Christ** ont voulu faire ce travail synoptique d'une manière ou d'une autre : parmi une multitude, **saint Ignace de Loyola** en donne un exemple dans ses *Exercices spirituels* et, pendant sa convalescence à Loyola, il confesse que **« comme il goûtait beaucoup ses livres, la pensée lui vint d'en tirer, en résumé, certaines choses plus essentielles de la vie du Christ et des saints. C'est ainsi qu'il se mit à écrire un livre avec beaucoup de soin** (ce livre eut environ 300 feuilles toutes écrites au format *in-quarto*) : **les paroles du Christ à l'encre rouge, celles de Notre-Dame à l'encre bleue**, le papier était lisse et rayé, et cela était bien écrit, car il était très bon calligraphe. Il passait une partie du temps **à écrire** et une partie *en oraison*... »².

En application des directives de la [Commission Pontificale Biblique](#), cette synopse **en couleur** respecte non seulement les mots, mais aussi la succession de chacun des versets, même en apparence aux prix de répétitions : ainsi chaque Évangile est posé dans sa linéarité (sauf pour saint Matthieu où l'enseignement du Sauveur en Galilée – chapitres 5 à 13 – est ordonné non chronologiquement, mais logiquement ou par thèmes ; de même, pour saint Marc – chapitre 4 ; voir p. 108).

Contrairement aux autres Synopses (R. P. Lagrange, op, *in Synopse grecque*, par Lavergne, op ; et autres), **les textes évangéliques ne sont pas déplacés, mais doublés, et parfois mis en parallèle... Etc.**

La Synopse, basée sur la vie liturgique, comprend de nombreux tableaux :

- **Une division de la vie de Notre-Seigneur Jésus-Christ selon l'Année liturgique :**
 - **la fête de Pâque** [1^{er} mois] : séparations en **JAUNE** ;
 - **la fête de la Pentecôte** [7 semaines après] : séparations en **ROUGE** ;
 - **les Fêtes de septembre** [7^e mois] – **Trompettes, Expiation & Tabernacles** : séparations en **VERT** ;
 - **la Dédicace ou le « Renouveau »** : séparations en **BLEU**... (p. 80)
- **Le plan des 4 semaines des Exercices de S. Ignace de Loyola, avec leurs additions respectives :**
 - **1^{re} semaine** ; (p. 3/4)
 - **2^e semaine** ; (p. 10/12)
 - **3^e semaine** ; (p. 366/368)
 - **& 4^e semaine** ; (p. 410/412)
 - avec la méditation synthèse de **l'esprit chrétien par le Père Vallet**, (p. 68)
 - **& l'Appel du Christ-Roi**... (p. 106)
- **Le tableau :**
 - des **4 Vertus morales** & des **3 Vertus théologiques**,
 - des **4 Béatitudes selon S. Luc**,
 - des **7 Dons du Saint-Esprit** : *« Tout n'est pas connu par la raison humaine, et tout ne lui est pas possible... »*,
 - des **8 Béatitudes selon S. Matthieu** (fruits parfaits et excellents),
 - **& des 12 Fruits du Saint-Esprit** (fruits ultimes et délectables) ;
 - avec les **4 péchés « qui crient vengeance au ciel »**,
 - les **6 péchés contre l'Esprit-Saint**,
 - les **7 péchés capitaux** (OA-ECP-GL) opposés aux **7 Gloires des vertus** (HL-CMD-SC),
 - **l'ignorance, la malice et les 5+6 passions** qui affectent les **4 Vertus cardinales** ; etc. ... (p. 430)

¹ Bien que l'Évangile de saint Jean ne soit pas considéré en tant que tel comme « synoptique », il est cependant, et à plus d'un titre, comparable aux trois Évangiles « synoptiques ».

« Jean demeurant à part... Mais - et c'est là un « plus » de cette édition - Jean n'a pas été oublié... [aussi] le texte intégral du quatrième Évangile est donné sous une forme continue après la synopse des trois premiers, les parallèles étant indiqués en note... » écrit le père Gérard Billon dans sa préface, page II *in Synopse des évangiles : Matthieu - Marc - Luc, Jean*, du père Lucien Deiss, Desclée de Brouwer, nouvelle édition, 2007. Pourquoi mettre « après », alors que bien souvent il précède les synoptiques : par exemple : le Prologue (p. 7), la première Pâques (p. 83), etc.

² [Récit 11] saint Ignace de Loyola, *in Écrits*, Paris, Desclée de Brouwer, 1991, coll. *Christus*, n° 76.

- Les **7 Œuvres corporelles** et les **7 Œuvres spirituelles de Miséricorde**... (p. 362)
- Le rappel des **9 Dons prophétiques ou charismes**... (p. 432)
- Un essai de synthèse de la **Vie spirituelle ignacienne**, basé sur les **3 Voies** (Voie Purgative, Vie Illuminative et Vie Unitive), selon un parcours catéchétique... (p. 138)
- Un comparatif, selon les **3 Voies**, entre :
 - les **4 Béatitudes selon S. Luc**,
 - les **8 Béatitudes selon S. Matthieu**,
 - & le *Magnificat*... (p. 140)

Elle comprend encore :

- Une vue synthétique :
 - des **Livres saints** (p. 58)
 - & de l'**Histoire sainte de l'AT**... (p. 56)
- La **chronologie des Évangiles**, même avec saint Matthieu et saint Marc, (p. 108)
 - & un tableau des **10 apparitions de Notre-Seigneur** après Sa résurrection... (p. 428)
- Les **sources scripturaires** (références et textes en entier) :
 - avec les **10 Commandements de Dieu** ; (p. 330)
 - & le **comparatif des Fêtes de l'AT et du NT**... (p. 82)
- De nombreux **textes des Pères de l'Église** pris soit dans notre *Bréviaire*, soit dans la *Chaine d'or* de Saint Thomas d'Aquin... par exemple :
 - S. Athanase & l'**Apologie de [sa] fuite** ; (p. 193)
 - S. Augustin & les **Arrivistes** ; (p. 159)
 - S. Augustin : « **Avec nos vices**, nous nous faisons **une échelle**, si nous les foulons aux pieds... » ; (p. 427)
 - S. Bernard : « *Oleum effusum nomen tuum* », « l'huile entretient le feu, elle alimente la chair, elle adoucit la douleur : *lumière, nourriture, remède*... » ; (p. 47)
 - S. Bernardin de Sienne & les **7 paroles de Notre-Dame** ; (p. 62)
 - S. Bonaventure ; (p. 200)
 - S. Chrysostome : « **La grâce ne se répand que là où la foi est prête à la recevoir** » ; (p. 325 & 336)
 - S. Jérôme & « **L'abomination de la désolation ou le dogme corrompu** » ; (p. 355)
 - & bien d'autres...
- Un tableau de la répartition :
 - des **150+3 Psaumes dans notre Bréviaire**, (p. 440)
 - ainsi que des **Lectures bibliques** dans l'année liturgique... (p. 436)
- Méthode pour dire le chapelet des **9 Chœurs des Anges**... (p. 28)
- Le renvoi :
 - aux **Évangiles liturgiques du Missel tridentin**,
 - aux **Dessins de Jérôme Nadal**...
- Et beaucoup d'autres choses...

Le prix de la **Synopse** est de 60 €

Images des Évangiles de la Liturgie romaine
de Jérôme Nadal. 14 €

Règlement auprès de l'abbé Putois.

Voir aussi le site **catechisme.org**.